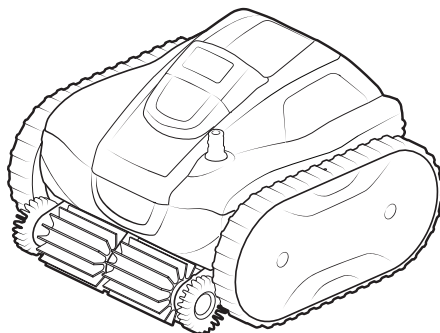




Quick Start Guide

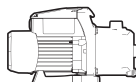
Guide de démarrage rapide

Guía de inicio rápido



Polaris® QUATTRO® Trax, QUATTRO T2, P4900

Pool cleaner
Nettoyeur de piscine
Limpiador de piscina



**WORKS WITH
A BOOSTER PUMP**

Before You Start

This Quick Start Guide contains essential installation and startup instructions. Carefully read and follow the instructions in the Quick Start Guide before using this device. The complete manual can be read and downloaded as a PDF file by visiting polarispool.com.

Avant de Commencer

Ce guide de démarrage rapide contient les instructions essentielles d'installation et de démarrage. Lisez attentivement et suivez les instructions du Guide de démarrage rapide avant d'utiliser cet appareil. Le manuel complet peut être lu et téléchargé sous forme de fichier PDF en visitant polarispool.com.

Antes de Comenzar

Esta guía de inicio rápido contiene instrucciones fundamentales de instalación y puesta en funcionamiento. Lea atentamente y siga las instrucciones de la Guía de Inicio Rápido antes de utilizar este dispositivo. El manual completo puede leerse y descargarse en formato PDF visitando la página polarispool.com.

⚠ WARNING

FOR YOUR SAFETY – For anything other than the routine cleaning and maintenance described in this guide, this product must be serviced by a qualified professional with sufficient experience in pool equipment installation and maintenance so that all of the instructions in the product's complete installation and operations manual can be followed exactly. All safety instructions in the complete manual must be followed explicitly in order to prevent injury hazards. Improper installation and/or operation may void the warranty. Do not operate the cleaner outside of the pool. Do not let children play with cleaner.

⚠ AVERTISSEMENT

À DES FINS DE SÉCURITÉ – Pour toute autre chose que le nettoyage et l'entretien de routine décrits dans ce guide, ce produit doit être entretenu par un professionnel qualifié ayant une expérience suffisante dans l'installation et l'entretien des équipements de piscine afin que toutes les instructions du manuel complet d'installation et d'utilisation du produit puissent être suivies à la lettre. Toutes les instructions de sécurité du manuel complet doivent être suivies en détail afin d'éviter tout risque de blessure. Une installation et/ou une manipulation incorrecte pourrait annuler la garantie. N'utilisez pas le nettoyeur en dehors de la piscine. Ne laissez pas les enfants jouer avec le nettoyeur.

⚠ ADVERTENCIA

POR SU SEGURIDAD – Para todo aquello que no sea limpieza y mantenimiento de rutina descritos en esta guía, este producto debe ser revisado por un profesional calificado con suficiente experiencia en la instalación y el mantenimiento de equipos para piscinas, de manera que todas las instrucciones contenidas en el manual completo de instalación y operación del producto puedan seguirse con exactitud. Todas las instrucciones de seguridad incluidas en el manual completo deben seguirse de manera explícita para prevenir riesgos de lesiones. La instalación o el funcionamiento indebidos podrían anular la garantía. No utilice el limpiador fuera de la piscina. No permita que los niños jueguen con el limpiador.

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES DIRECTIVES

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

CAUTION

USE OF CLEANER IN A VINYL LINER POOL

Certain vinyl liner patterns are particularly susceptible to rapid surface wear or pattern removal caused by objects coming into contact with the vinyl surface, including pool brushes, pool toys, floats, fountains, chlorine dispensers, and automatic pool cleaners. Some vinyl liner patterns can be seriously scratched or abraded simply by rubbing the surface with a pool brush. Ink from the pattern can also rub off during the installation process or when it comes into contact with objects in the pool. Zodiac Pool Systems LLC and its affiliates and subsidiaries are not responsible for, and the Limited Warranty does not cover, pattern removal, abrasion or markings on vinyl liners.

ATTENTION

CONCERNANT L'UTILISATION DU NETTOYEUR DANS UNE PISCINE A REVETEMENT VINYLE

La surface de certains revêtements vinyle à motifs peut s'user rapidement et les motifs peuvent disparaître au contact d'objets tels que brosses de nettoyage, jouets, bouées, fontaines, distributeurs de chlore et nettoyeur de piscine automatique. Les motifs de certains revêtements vinyle peuvent être égratignés ou usés par simple frottement, tel qu'avec une brosse de piscine. La couleur de certains motifs peut également s'effacer pendant l'installation ou en cas de contact avec des objets présents dans la piscine. Les motifs effacés, l'usure ou l'égratignure des revêtements vinyle ne relèvent pas de la responsabilité de Zodiac Pool Systems LLC, ses sociétés affiliées et ses filiales, et ne sont pas couverts par la garantie limitée.

PRECAUCIÓN

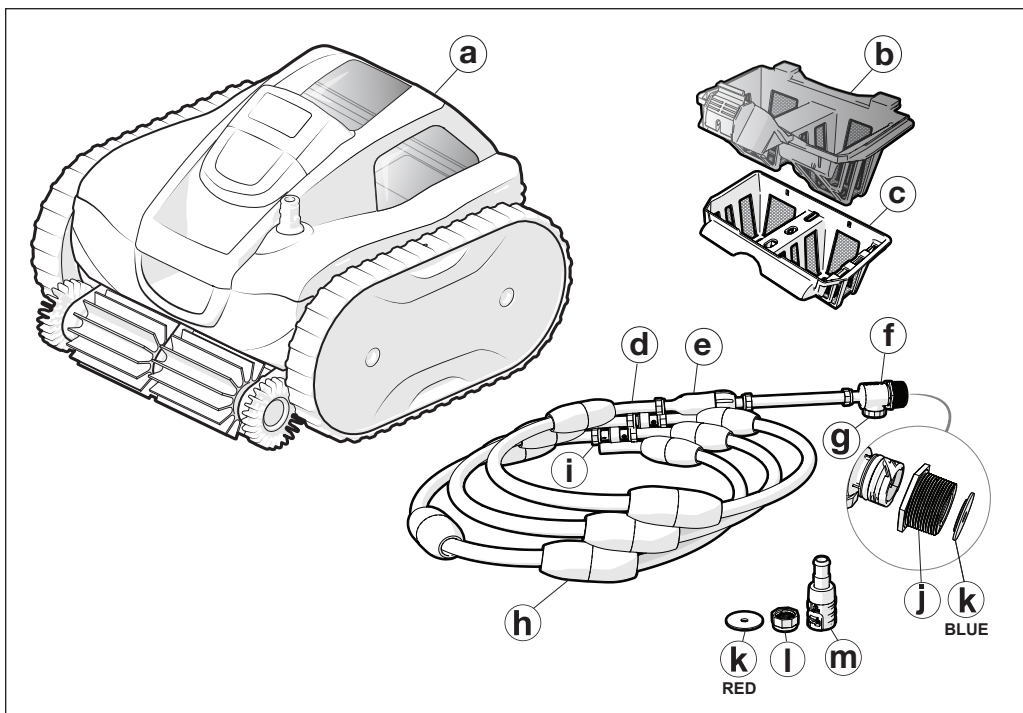
USO DEL LIMPIADOR EN UNA PISCINA REVESTIDA DE VINILO

Los dibujos en algunos revestimientos de vinilo son especialmente susceptibles a desgaste superficial o borrado del dibujo, como resultado de que entren en contacto con la superficie vinilica determinados objetos, tales como cepillos, juguetes de piscina, flotadores, fuentes, surtidores de cloro y limpiafondos automáticos. Los dibujos de algunos revestimientos de vinilo pueden rayarse o rasgarse de manera considerable simplemente al rozar la superficie con un cepillo de piscina. También puede borrarse la tinta del dibujo durante la instalación o al entrar en contacto con objetos en la piscina. Zodiac Pool Systems LLC y sus filiales y subsidiarias no asume responsabilidad alguna por el borrado del dibujo o el rayado o rasgado del revestimiento de vinilo, ni la garantía limitada cubre estas contingencias.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONSERVER CES DIRECTIVES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



	Included Contents	Contenu Inclus	Contenidos Incluidos
a	Cleaner Body	Corps du nettoyeur	Cuerpo del limpiador
b	Filter Canister - All-Purpose Debris	Bac filtrant tout usage	Depósito del filtro de suciedad de uso múltiple
c	Filter Canister - Fine Debris	Bac filtrant pour débris fins	Depósito del filtro fino de suciedad
d	Hose Assembly	Ensemble de tuyaux	Conjunto de la manguera
e	In-Line Filter Assembly	IFiltre en ligne	Conjunto de filtro en línea
f	Quick Disconnect	Raccord de connexion rapide	Conector rápido
g	Pressure Relief Valve	Soupape de décharge de pression	Válvula de sobrepresión
h	Hose Floats	Flotteurs de tuyau	Flotadores de la manguera
i	Hose Swivels	Émerillons tournants	Conexiones giratorias
j	Universal Wall Fitting (UWF)	Raccord mural universel (UWF)	Conector universal de pared (UWF)
k	Restrictor Disks (Blue and Red)	Disque réducteur de débit (bleu et rouge)	Discos reductores (azul y rojo)
l	Hose Nuts	Écrou pour le tuyau	Tuercas para la manguera
m	Feed Hose Connector	Connecteur au tuyau d'alimentation	Conector de la manguera de alimentación

1. Install the Universal Wall Fitting | Installer le Raccord Mural Universel Fileté | Instale un adaptador universal para pared

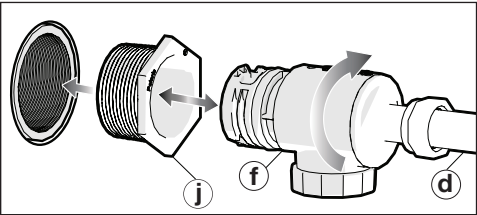
⚠ WARNING
To avoid serious injury, turn off the pool filter pump before installation.
⚠ AVERTISSEMENT
Afin d'éviter toute blessure grave, assurez-vous que la pompe de filtration est arrêtée avant l'installation.
⚠ ADVERTENCIA
Para evitar lesiones graves, apague la bomba de succión para la limpieza antes de la instalación.

The UWF installs on pools with a dedicated cleaner return line with a threaded 1-1/2" female pipe fitting.

L'UWF s'installe sur les piscines avec une buse de refoulement de la piscine dédiée et un raccord fileté femelle 3,81 cm.

El UWF (Conector universal de pared) se instala en piscinas con una toma de presión hacia el limpiafondos y un racor roscado hembra de 1-1/2".

- Remove the Universal Wall Fitting (UWF) **(j)** from the quick disconnect **(f)**.
*Déconnecter le raccord mural universel UWF **(j)** from du raccord de connexion rapide **(f)***
Retire el conector universal de pared (UWF) **(j)** del conector rápido **(f)**
- Thread the UWF **(j)** with blue restrictor disk in place, into the dedicated cleaner return line.
*Visser l'UWF **(j)** avec le disque réducteur de débit bleu en place, dans l'ouverture de la buse de refoulement de la piscine dédiée au nettoyeur.*
Enrosque el UWF **(j)** con el disco reductor azul en su lugar, en la toma de presión hacia el limpiafondos.
- Attach the quick disconnect **(f)** and hose **(d)** to the UWF **(j)**. Turn clockwise then pull away to secure.
*Attacher le raccord de connexion rapide **(f)** et le tuyau **(d)** à l'UWF **(j)** Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre puis tirer pour verrouiller.*



2. Adjust Hose Length | Ajuster la longueur du tuyau | Ajuste la longitud de la manguera

- With the hose assembly **(d)** connected at the cleaner return line, extend the end of the hose to the farthest point of the pool. Do not include steps or seating areas.
*Son extrémité étant raccordée à la buse de refoulement de la piscine, étendre le tuyau **(d)** sur toute sa longueur jusqu' au point le plus éloigné de la piscine. Ne pas inclure les escaliers ou les zones de sièges.*
Con el conjunto de la manguera **(d)** conectado a la toma de presión del limpiafondos, extienda la manguera por el extremo hasta el punto más alejado de la piscina. No la coloque sobre escaleras ni zonas de asiento.
- The end of the hose should be within 6" (15 cm), longer or shorter, of farthest point.
L'extrémité du tuyau doit se situer à plus ou moins de 15 cm (6") du point le plus éloigné.
El extremo de la manguera debe estar a 15 cm (6"), más o menos, del punto más alejado.

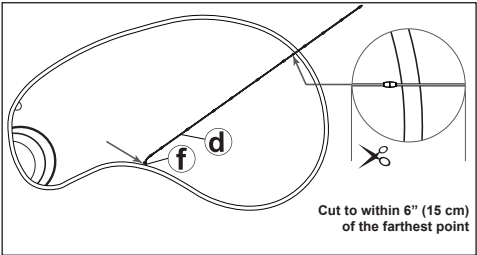
- If hose is too short, add a feed hose section with floats, a swivel and two hose nuts, available through your local Polaris dealer. Adjust to proper length.
Si le tuyau est trop court, ajouter une section de tuyau d'alimentation avec des flotteurs, un émerillon et deux écrous de tuyau, disponibles auprès de votre revendeur Polaris local. Ajuster à la longueur correcte.
Si la manguera es demasiado corta, añada una sección de manguera de alimentación con flotadores, una conexión giratoria y dos tuercas para la manguera, disponibles a través de su distribuidor Polaris local. Ajuste a la longitud adecuada.

- Cut the hose so that it is within 6" (15 cm) of the farthest point.
Couper le tuyau de façon à ce qu'il se trouve à plus ou moins 15 cm (6") du point de la piscine le plus éloigné de la buse de refoulement.
Corte la manguera de modo que quede dentro de los 15 cm (6") del punto más alejado.

NOTE: Walk hose around to determine farthest point.

REMARQUE : Déplacer le tuyau autour de la piscine pour déterminer le point le plus éloigné.

NOTA: Extienda la manguera para determinar el punto más alejado.



3. Connect Hose Fitting and Adjust Floats | Connecter l'ensemble de tuyaux et ajuster les flotteurs | Conectar el ensamblado de la manguera y coloque los flotadores

1. Place the hose nut (l) onto the end of the feed hose connector (m)

Placer l'écrou pour tuyau (l) sur l'extrémité du connecteur au tuyau d'alimentation (m)

Coloque la tuerca de la manguera (l) en el extremo del conector de la manguera de alimentación (m)

2. Push the hose assembly (d) onto the feed hose connector (m). Water can be used to lubricate the hose.

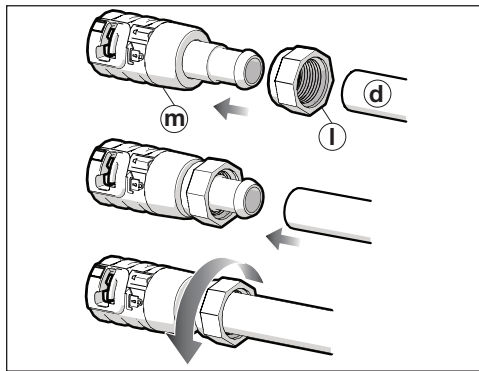
Enfoncer l'ensemble de tuyaux (d) dans le connecteur au tuyau d'alimentation (m). L'eau peut être utilisée pour lubrifier le tuyau.

Empuje el conjunto de la manguera (d) hacia el conector de la manguera de alimentación (m). Se puede utilizar agua para lubricar la manguera.

3. Tightly secure the hose nut (l) onto the hose assembly (d).

Resserrer l'écrou (l) fermement autour de l'ensemble de tuyaux (d).

Apriete firmemente la tuerca para la manguera (l) en el conjunto de la manguera (d).



4. Position the first hose float (h) up against the feed hose connector (m) and then space hose floats 1-3 ft (30-90 cm) apart.

Positionner le premier flotteur (h) contre le connecteur au tuyau d'alimentation du nettoyeur (m) puis placer les flotteurs sur le tuyau en les espaçant régulièrement de 30 à 90 cm (1-3').

Coloque el primer flotador de la manguera (h) de modo que toque con el conector de la manguera de alimentación (m) y coloque el resto de los flotadores de la manguera a intervalos de 30-90 cm (1-3 ft).

4. Assemble the Cleaner | Assembler le nettoyeur | Ensamble el limpiafondos

⚠ WARNING

To avoid risk of potentially serious injury, do not swim or use the pool when the cleaner is submerged or operating.

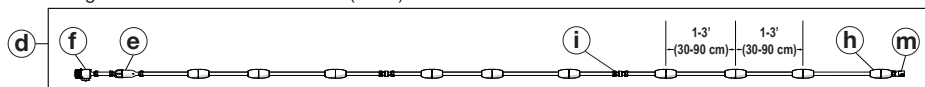
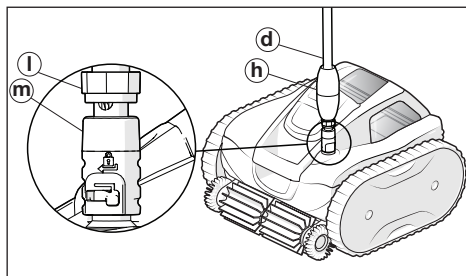
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de blessure grave, ne pas nager ni utiliser pas la piscine lorsque le nettoyeur est immergé ou en fonctionnement.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de lesiones potencialmente graves, no nade ni use la piscina cuando el limpiafondos está sumergido o funcionando.

1. Attach the feed hose connector (m) to the cleaner.
Fixer le connecteur au tuyau d'alimentation (m) au nettoyeur.
Conecte el conector de la manguera de alimentación (m) al limpiafondos.
2. Confirm the first hose float (h) is up against the feed hose connector (m).
Vérifier que le premier flotteur de tuyau (h) est bien placé contre le connecteur au tuyau d'alimentation (m).
Verifique que el primer flotador de la manguera (h) toque con el conector de la manguera de alimentación (m).
3. Submerge the cleaner, allow it to sink to the bottom of the pool.
Immerger le nettoyeur, le laisser couler au fond de la piscine.
Sumerja el limpiafondos y deje que se hunda hasta el fondo de la piscina.



5. Check for Proper Track RPM
| Vérifiez que les chenilles
tournent au régime approprié |
Verifique las RPM correctas de
la oruga

Before operating the cleaner, check for proper track revolutions per minute (RPM). For maximum efficiency, the cleaner should operate between 28 and 32 RPM.

Avant d'utiliser le nettoyeur, vérifiez que les chenilles tournent au régime (tr/min) approprié. Pour une efficacité maximale, le nettoyeur doit fonctionner entre 28 et 32 tr/min.

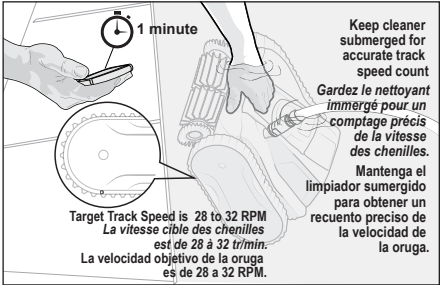
Antes de operar el limpiador, verifique que las revoluciones por minuto (RPM) de la oruga sean correctas. Tomando como referencia la marca blanca de la rueda delantera izquierda, cuente las revoluciones de la oruga (RPM) durante 1 minuto.

1. Turn on the filtration pump and allow it to prime.
Mettre en marche la pompe de filtration, et la laisser s'amorcer.
Arranque la bomba de filtración y espere para que se cebe.

2. Turn on the booster pump, the cleaner will begin to move.
Mettre en marche le surpresseur, le nettoyeur commencera à bouger.
Arranque la bomba de presión; el limpiafondos comenzará a moverse.

3. With both pumps on, pull the cleaner to the waterline and keep submerged.
Avec les deux pompes en marche, tirer le nettoyeur jusqu'à la ligne de flottaison. Garder le nettoyeur immergé.
Con ambas bombas en marcha, tire del limpiafondos hasta la línea de flotación. Mantenga el limpiafondos sumergido.

4. Using the white mark on the left-front wheel as a reference, count track revolutions (RPM) for 1 minute.
En vous servant de la marque blanche sur la roue avant gauche comme repère, comptez le nombre de révolutions des chenilles (tr/min) pendant 1 minute.
Tomando como referencia la marca blanca de la rueda delantera izquierda, cuente las revoluciones de la oruga (RPM) durante 1 minuto.
5. Target track speed is 28 to 32 RPM.
La vitesse cible des chenilles est de 28 à 32 tr/min.
La velocidad objetivo de la oruga es de 28 a 32 RPM.



6. Adjust the Wheel Speed |
Régler la Vitesse de Rotation
des Roues | Ajuste la velocidad
de las ruedas

1. Check the filter screen in the in-line filter assembly for debris that restricts water flow.
Vérifier l'assemblage de la crépine du filtre en ligne et chercher s'il y a des débris qui limitent le débit d'eau.
Revise la malla del filtro en el conjunto del filtro en línea para ver si hay suciedad que pueda reducir el flujo de agua.
2. Clean the skimmer, filter, and pump basket, clearing debris that restricts water flow.
Nettoyer le skimmer, le filtre et le panier de la pompe, en éliminant les débris qui limitent le débit d'eau.
Limpie los skimmers, el filtro y el cesto pre-filtro de la bomba, y retire la suciedad que pueda limitar el flujo de agua.
3. Check the hoses and connections for leaks that cause loss of water pressure.
Vérifier les tuyaux et les raccords en cherchant des fuites qui pourraient provoquer une perte de pression d'eau.
Verifique las mangueras y conexiones para detectar fugas que puedan causar la pérdida de presión del agua.

CAUTION
Always lift the cleaner using the handle and take care to avoid possible hair entanglement when leaning over.
MISE EN GARDE
Toujours soulever le nettoyeur à l'aide de la poignée et veiller à éviter tout piégeage possible des cheveux lorsqu'on se penche.
PRECAUCIÓN
Levante siempre el limpiafondos con la empuñadura y evite posibles enredos de cabello cuando se incline.

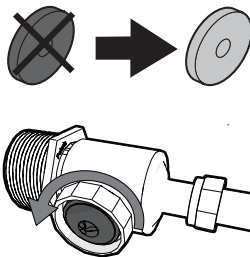
NOTE: The Polaris® logo latch is not a handle.

REMARQUE : Le bouton d'ouverture du couvercle marqué du logo Polaris n'est pas une poignée.

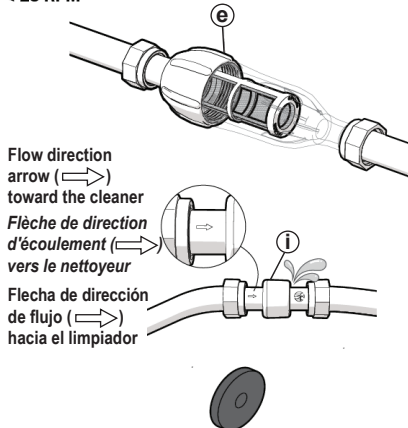
NOTA: La pestaña con el logotipo de Polaris no es una empuñadura.

4. Check hose swivels for excessive leaking or spraying. Verify flow direction arrow (⇒) is toward the cleaner. *Vérifier les é merillons tournants en recherchant une fuite ou pulvérisation excessive. Vérifier si la flèche qui indique le sens d'écoulement de l'eau (⇒) est bien orientée vers le nettoyeur.*
Verifique las conexiones giratorias de la manguera para comprobar si existen fugas o pérdidas excesivas. Verifique que la flecha de dirección del flujo (⇒) esté orientada hacia el limpiafondos.
5. Remove the blue restrictor disk from the UWF. *Enlevez le disque réducteur de débit bleu de l'UWF.*
Retire el disco reductor azul del UWF.

> 32 RPM



< 28 RPM



6. Replace the blue restrictor disk with the red restrictor disk. *Remplacer le disque réducteur de débit bleu par le disque réducteur de débit rouge.*
Sustituya el disco reductor azul por el disco reductor rojo.
7. Loosen the pressure relief valve until proper RPM is reached. *Desserrer la soupape de décharge de pression jusqu'à ce que le RPM approprié soit atteint.*
Afloje la válvula de sobrepresión hasta que se obtengan las RPM adecuadas.

NOTE: The pressure relief valve should only be adjusted when a restrictor disk is installed.

REMARQUE: La soupape de décharge de pression ne doit être réglée que lorsqu'un disque reducteur de débit est installé.

NOTA: La válvula de sobrepresión solo se debe ajustar cuando se haya instalado un disco reductor.

7. Fine Tuning | Réglage fin du nettoyeur | Ajuste fino del limpiafondos

When operating correctly, the Polaris cleaner vacuums, sweeps and scrubs all surfaces randomly throughout the pool. Fine tune your cleaner for optimal operation, as necessary.

Lorsqu'il fonctionne correctement, le nettoyeur Polaris aspire, balaie et frotte toutes les surfaces de la piscine de façon aléatoire. La capacité de montée aux parois dépend de la forme de la piscine et de la pression ou du débit de l'eau. Ajustez votre nettoyeur pour un fonctionnement optimal, si nécessaire.

Cuando funciona correctamente, el limpiafondos Polaris aspira, barre y cepilla todas las superficies de la piscina de forma aleatoria. La capacidad de subida en paredes depende de la forma de la piscina y de la presión o el flujo del agua. Realice un ajuste preciso del limpiafondos para una funcionamiento óptimo, según sea necesario.

7.1 Thrust Jet Position | Orientation du jet de poussée | Posición del chorro de empuje

The thrust jet powers the direction of the cleaner. Factory position is three (3) o'clock, but, depending on the pool, other thrust jet positions can be helpful to improve cleaner coverage.

If needed, use a wrench to loosen the square nut, fine tune and then tighten to secure.

Le jet de poussée détermine la direction du nettoyeur. La position standard du jet de poussée est à trois (3) heures. Néanmoins, d'autres positions peuvent améliorer la couverture du nettoyeur selon la piscine.

Si besoin, utiliser un tournevis pour déverrouiller l'écrou à section carrée, ajuster la position du jet puis resserrer pour la sécuriser.

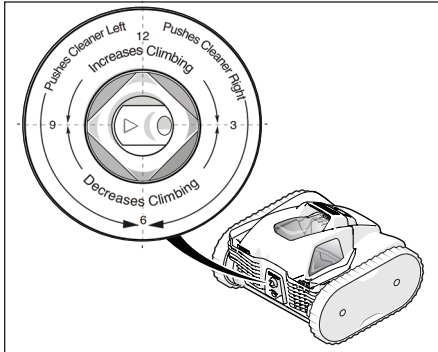
El chorro de empuje determina la dirección del limpiafondos. La posición de fábrica es a las tres (3) en punto, pero, dependiendo de la piscina, puede que otras posiciones del chorro de empuje sean útiles para mejorar la cobertura del limpiafondos.

Si es necesario, use una llave inglesa para aflojar la tuerca cuadrada, ajuste la posición y, a continuación, apriete la tuerca para fijarla.

NOTE: Adjusting the thrust jet to the 12 o'clock position can enhance wall climbing and improve cleaning coverage on tile, fiberglass, or vinyl lined pools.

REMARQUE: Le réglage du jet de poussée à la position 12 heures peut améliorer l'escalade des murs et améliorer la couverture de nettoyage sur les piscines carrelées, en fibre de verre ou revêtues de vinyle.

NOTA: Ajustar el chorro de empuje a la posición de las 12 en punto puede mejorar la escalada de paredes y la cobertura de limpieza en piscinas revestidas de baldosas, fibra de vidrio o vinilo.

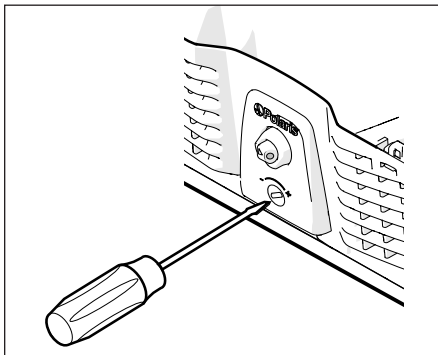


7.2 Thrust Jet Flow | Débit du jet de poussée | Flujo del chorro de empuje

Adjust the flow by turning counter-clockwise to decrease and clockwise to increase.

Ajuster le débit en tournant vers la gauche pour le diminuer et vers la droite pour l'augmenter.

Para ajustar el flujo, gire en el sentido contrario a las agujas del reloj para reducirlo y en el sentido de las agujas del reloj para aumentarlo.



7.3 Cleaning Schedule | Cycle de nettoyage | Programación de la limpieza

The cleaner's quick and efficient pool coverage may allow for a reduced cleaning schedule and runtime. It cleans most pools in one to two hours or less.

La couverture rapide et efficace du nettoyeur permet de réduire le temps de nettoyage et la durée d'utilisation. Il nettoie la plupart des piscines en une à deux heures, voire moins.

La rápida y eficiente cobertura del limpiador permite reducir el tiempo de limpieza y el tiempo de funcionamiento. Limpia la mayoría de las piscinas en una o dos horas o menos.

8. Maintenance | Entretien | Mantenimiento

Perform routine maintenance to prolong the life of your cleaner.

Effectuez un entretien de routine pour prolonger la durée de vie de votre aspirateur.

Realice el mantenimiento de rutina para prolongar la vida de su limpiafondos.

8.1 Clean the Filter Canister | Nettoyer la cartouche du filtre | Limpiar el cartucho del filtro

NOTE: To ensure the cleaner is running efficiently, the filter canister should be emptied regularly.

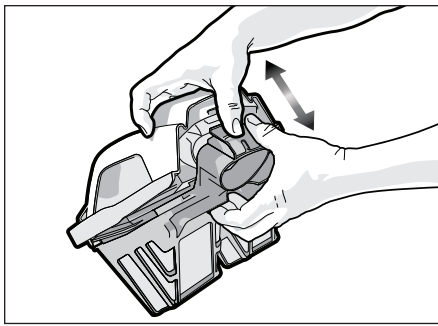
REMARQUE: Pour garantir le bon fonctionnement du nettoyeur, le réservoir du filtre doit être vidé régulièrement.

NOTA: Para asegurarse de que la limpiadora funcione de forma eficiente, el cartucho del filtro se debe vaciar periódicamente.

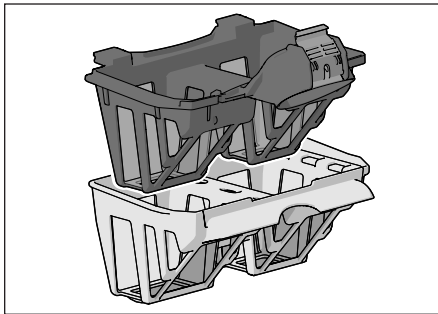
1. Press the lid release latch.
Appuyez sur le loquet de déverrouillage du couvercle.
Presione sobre el botón de apertura de la tapa.
2. Lift the handle to remove the filter canister.
Soulevez la poignée pour retirer le boîtier du filtre.
Levante la empuñadura para extraer el depósito del filtro.



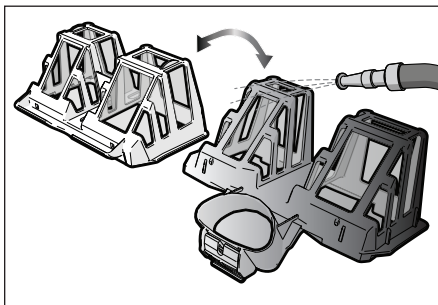
3. Press the filter cover release to remove the filter canisters.
Appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle du filtre pour retirer les cartouches filtrantes.
Presione el botón de apertura de la cubierta del filtro para extraer los depósitos del filtro.



4. Separate the fine debris canister from the all-purpose canister.
Séparez le bac à débris fins du bac à déchets tout usage.
 Separe el depósito del filtro fino de suciedad del depósito del filtro de uso múltiple.



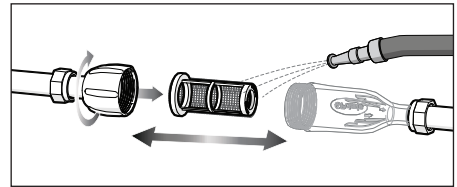
5. Empty debris and rinse the filter canisters with fresh water.
Videz les débris et rincez les cartouches filtrantes à l'eau douce.
 Vacíe la suciedad y enjuague los depósitos del filtro con agua limpia.



8.2 Clean the In-Line Filter Screen | Limpieza de la malla del filtro en línea | Nettoyer le tamis du filtre en ligne

Turn off the booster pump.
 Éteignez la pompe de surpression.
 Pare la bomba de filtración y la de presión.

1. Loosen the in-line filter cap.
Desserrez le bouchon du filtre en ligne.
 Afloje la tapa del filtro en línea.
2. Separate the in-line filter body from the filter cap.
Séparez le corps du filtre en ligne du capuchon du filtre.
 Separe el cuerpo del filtro en línea de la tapa del filtro.
3. Remove the filter screen.
Retirez le filtre.
 Retire la malla del filtro.
4. Rinse with fresh water.
Rincer à l'eau douce.
 Enjuague la malla del filtro con agua limpia.



A Fluidra Brand | PolarisPool.com | PolarisPool.ca | PolarisPool.eu
2882 Whiptail Loop # 100, Carlsbad, CA 92010, USA | 1.800.822.7933
2-3365 Mainway, Burlington, ON L7M 1A6, Canada | 1.800.822.7933
ZPCE ZA de la Balme - BP 42, 31450 Belberaud, FRANCE



©2025 Fluidra. All rights reserved. The trademarks and trade names used herein are the property of their respective owners.

©2025 Fluidra. Tous droits réservés. Les marques et noms commerciaux utilisés ici sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

©2025 Fluidra. Reservados todos los derechos. Las marcas comerciales y los nombres comerciales utilizados en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

H0889100_REVC